

**COMPARACIÓN DE FONEMAS CONSONANTICOS  
ESPAÑOL, CHINO E INGLÉS**

**辅音比较分析  
西语汉语和英语**

Español 西语 Fonemas consonánticos 辅音		Punto de articulación 发音部位														
		Labial 唇				Coronal 舌冠						Dorsal 舌背				
		Bilabial 双唇音		Labiodental 唇齿音		Dental 齿音		Alveolar 齿龈音		Postalveolar 齶后音		Retrofleja 卷舌音		Palatal 硬顎		Velar 软顎
Modo de articulación 发音方法	Sorda 清音	Sonora 浊音	清音	浊音	清音	浊音	清音	浊音	清音	浊音			清音	浊音	清音	浊音
Nasal 鼻音			/m/ M					/n/ N						/ɲ/ Ñ		
Oclusiva 塞音	Aspirada 送气音															
	No aspirada 不送气音	/p/ P	/b/ B,V			/t/ T	/d/ D								/k/ K, Q C+ a,+o, +u	/g/ G +a, +o, +u +ue, +ui
Fricativa 擦音	Aspirada 送气音															
	No aspirada 不送气音			/f/ F		/θ/ C +e, +i Z + a, +o, +u		/s/ S						/j/ Y	/x/ J G +e, +i	
Africada 塞擦音									/tʃ/ Ch							
Vibrante simple 闪音								/r/ -R-								
Vibrante múltiple 颤音								/r/ RR, R-								
Lateral 边音								/l/ L						/ʎ/ LL		
Aproximante 近音																

	Mismo sonido en chino
	Sonido aproximado en chino
	No existe en chino
	No existe en español



Inglés 英语 Fonemas consonánticos 辅音		Punto de articulación 发音部位																
		Labial 唇				Coronal 舌冠						Dorsal 舌背				Glotal		
		Bilabial 双唇音		Labiodental 唇齿音		Dental 齿音		Alveolar 齿龈音		Postalveolar 龈后音		Palatal 硬腭		Velar 软腭		Glotal		
Modo de articulación 发音方法		Sorda	Sonora	Sorda	Sonora	Sorda	Sonora	Sorda	Sonora	Sorda	Sonora	Sorda	Sonora	Sorda	Sonora	Sorda	Sonora	
Nasal 鼻音			/m/ M						/n/ N						/ŋ/ Ng ring			
Oclusiva 塞音	Aspirada 送气音																	
	No aspirada 不送气音	/p/ P	/b/ B			/t/ T	/d/ D							/k/ C, K, Q	/g/ G Go, get, beg			
Fricativa 擦音	Aspirada 送气音																	
	No aspirada 不送气音			/f/ F	/v/ V	/θ/ Th Thing, teeth	/ð/ Th This, father	/s/ S, C, SS See, city, pass	/z/ Z, S Zoo, rose	/ʃ/ Sh, S, Ti She, sure, emotion	/ʒ/ S, Ge Pleasure, beige					/h/ H		
Africada 塞擦音				Sonidos que existen en español e inglés, pero no en chino						/tʃ/ Ch, T Chair, nature	/dʒ/ G, J, DG Gin, Joy, Edge							
Lateral 边音				Sonidos de inglés aproximados al español						/l/ L								
Aproximante 近音									/r/ R Run, car				/j/ Y you	/w/ W, Wh We, what				

El fonema inglés /dʒ/ es un alófono admitido para el fonema español /j/.

El fonema inglés /r/ se articula en el mismo punto que el fonema español /r/, con la diferencia de que en el fonema español /r/ la lengua llega a tocar los alveolos, y en el fonema inglés no los toca.